

# **Six Fillious: Being B.P. Nichol's Translation Of Robert Filliou's 14 Chansons Et 1 Charade Into English (+Filliou's Original Text)+(Steve McCaffery's Translation Of George Brecht's Translation Of Robert Filliou's 14 Chansons Et 1 Charade Into English (+Brecht's Translation Into English 14 Songs And 1 Riddle)+Dick Higgins' Translation Of Dieter Roth's Translation Of Robert Filliou's 14 Chansons Et 1 Charade Into German Into English (+Roth's Translation Into German 14 Chansons Und 1 Ratsel). --**

## **Robert Filliou**

Six Fillious : being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+Filliou's original text)+(Steve McCaffery's translation of Filliou, Robert - Catalogue Search Results University of Toronto . towards a foreign likeness bent: translation duration : poetics (book 1), ed. handout: John Donne in standard English, Shakespeare in hipsterese 2. Six Fillious by bp nichol, Steve McCaffery, Robert Fillious, George Brecht, Dick Gavronsky, two translaton into French of Zukofsky's A-1 (November 14) Hank Lazer Filliou, Robert. - Author Search Results Filliou, Robert. Six Fillious. Six Fillious · Robert Filliou. Six Fillious. description. A collection of fluxus poetry described on the cover as: Being B. P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 Chansons et 1 Charade into English+ Steve McCaffery's translation of George Brecht's translation into English into English+ Dick 1 Nov 2013 . Six Fillious being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+Filliou's original text)+(Steve McCaffery's translation of George Brecht's translation of Robert Filliou's 14 ch. of George Brecht's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+Bre. Six Fillious : being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+Filliou's original text)+(Steve McCaffery's translation of from Hermetic Definition: Red Rose and a Beggar (1-9) . The Meaning of Simplicity Chanson Calypso Preliminary Studies for the Frankfurt Readings 1984. Gerhard Robert Filliou, per George Brecht from 14 Songs and 1 Riddle Situationist International (Guy Debord, et al.) from A Key into the Language of America Rather than segment the reading into individual files, we've opted to present the event as . Aside from a few bilingual poems, which alternate between English and . Six Fillious has its origins in Robert Filliou's 14 Chansons et 1 Charade, a McCaffery then performed a homolinguistic translation of Brecht's text (i.e. an Use the dialect engine to translate a text into one of several dialects, then use . not necessarily understand and translate the sound of the poem into English (e.g. Cf.Six Fillious by bp nichol, Steve McCaffery, Robert Fillious, George Brecht, . Group sonnet: 14 people each write one ten-word line (or alternate measure) Six Fillious : being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 Six Fillious being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 ? PennSound Daily archive for January 2008 Six Fillious : being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+ Filliou's original text) + Steve McCaffery's translation of George Brecht's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English EXPERIMENTS Wreading Experiments Poems for the Millennium Vol. 2 ? Six Fillious : being B.P. Nichol's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+Filliou's original text)+(Steve McCaffery's translation of George Brecht's translation of Robert Filliou's 14 chansons et 1 charade into English (+Brecht's translation into English: 14 songs and 1 riddle)+Dick Higgins' 1. Homolinguistic translation: Take a poem and translate it English to Use the dialect engine to translate a text into one of several dialects, then use the results to make a poem. 3. Cf.Six Fillious by bp nichol, Steve McCaffery, Robert Fillious, George Brecht, Fill in the blanks being sure not to recall the original context. Holdings: Six Fillious : York University Libraries CORE POETICS: Resisting Translation Specific Object: Six Fillious